

Technical and Bibliographic Notes / Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- Coloured covers/
Couverture de couleur
- Covers damaged/
Couverture endommagée
- Covers restored and/or laminated/
Couverture restaurée et/ou pelliculée
- Cover title missing/
Le titre de couverture manque
- Coloured maps/
Cartes géographiques en couleur
- Coloured ink (i.e. other than blue or black)/
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- Coloured plates and/or illustrations/
Planches et/ou illustrations en couleur
- Bound with other material/
Relié avec d'autres documents
- Tight binding may cause shadows or distortion along interior margin/
La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la distorsion le long de la marge intérieure
- Blank leaves added during restoration may appear within the text. Whenever possible, these have been omitted from filming/
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées lors d'une restauration apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas été filmées.
- Additional comments:/
Commentaires supplémentaires:

- Coloured pages/
Pages de couleur
- Pages damaged/
Pages endommagées
- Pages restored and/or laminated/
Pages restaurées et/ou pelliculées
- Pages discoloured, stained or foxed/
Pages décolorées, tachetées ou piquées
- Pages detached/
Pages détachées
- Showthrough/
Transparence
- Quality of print varies/
Qualité inégale de l'impression
- Continuous pagination/
Pagination continue
- Includes index(es)/
Comprend un (des) index
- Title on header taken from:/
Le titre de l'en-tête provient:
- Title page of issue/
Page de titre de la livraison
- Caption of issue/
Titre de départ de la livraison
- Masthead/
Générique (périodiques) de la livraison

This item is filmed at the reduction ratio checked below/
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	12X	14X	16X	18X	20X	22X	24X	26X	28X	30X	32X
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

LE STÉNOGRAPHE CANADIEN

JOURNAL LITTÉRAIRE, SCIENTIFIQUE ET PÉDAGOGIQUE

MENSUEL

VOL. IV

MONTREAL, 1ER DÉCEMBRE 1892.

No 11

La *Ruche Sténographique*, revue intéressante publiée à Doudeville, parlant de notre journal, dit :

“ Le STÉNOGRAPHE CANADIEN prend chaque jour un nouvel essor : d'ailleurs son directeur, notre dévoué collègue J. de La Rochelle, ne ménage ni son temps ni son argent pour arriver à en faire l'un des meilleurs journaux sténographiques. Un numéro spécial très intéressant a été distribué gratuitement en septembre et nous aimons à croire que les Canadiens auront répondu en grand nombre à l'appel de notre confrère dont les efforts sont dignes d'un succès que nous lui souhaitons bien vivement. Nous sommes heureux de constater que le STÉNOGRAPHE CANADIEN a eu les honneurs du diplôme lors de la récente exposition de Montréal.”

Le STÉNOGRAPHE CANADIEN exprime toute sa gratitude à la *Ruche Sténographique*. S'il lui a été précieux de recevoir un diplôme, il lui est plus précieux encore de recevoir le témoignage d'estime d'un confrère aussi distingué que celui qui dirige la *Ruche Sténographique*.

CHRONIQUE STÉNOGRAPHIQUE

Le *Phonographic Magazine* de Cincinnati annonce qu'à partir de janvier 1893, il sera publié trois fois par mois.

On dit que James Gordon Bennett, propriétaire du *New York Herald*, le plus grand journal américain, connaît la sténographie Duployé.

Le collège de Lévis vient d'inaugurer un cours de sténographie. M. Alphonse Desjardins, ancien reporter des Débats de l'Assemblée Législative, maintenant du *Hansard* à Ottawa, a été chargé de

cette classe, ouverte aux élèves des dernières classes commerciales et à tous les élèves du cours classique. Quarante élèves se sont inscrits.

En réponse à notre article de janvier dernier le *Journal des Sténographes* persiste à dire que la sténographie n'est pas un art.

M. A. Moreau, de Sorel, vient d'être nommé sténographe particulier de l'honorable juge Mathieu.

Trois sténographes, Rev d Walter Duntton, de Nouvelle-Orléans, W. T. Campbell, de Steubenville, (Ohio), et Thomas F. Lewis, de Brooklyn, sont décédés dernièrement.

Les Pères Missionnaires de la Colombie Britannique, notamment le Père Le Jeune, enseignent la sténographie aux sauvages.

Sir John Thompson, le nouveau Premier Ministre du Canada a été, en 1859, sténographe à la Chambre d'Assemblée de la Nouvelle-Ecosse.

Il y a quatre-vingt-dix sténographes employés dans les bureaux publics à Ottawa. Dans ce nombre, ne sont pas compris les sténographes du *Hansard*.

John Hettrick, un jeune journaliste de New-York, a été nommé sténographe de la cour de police de cette ville avec un salaire de \$1,800 par année.

Une compagnie vient d'être formée à New-York pour mettre sur le marché un nouveau clavigraph (type-writer). “ Le Zénith,” qui, dit-on, sera supérieur à tous ceux inventés jusqu'aujourd'hui.

L'assemblée générale de l'Institut Sténographique aura lieu à Paris le 18 courant.

Etudes sur la poésie
anglaise
(suite)

Handwritten text in shorthand script, appearing to be a list or notes related to the English poetry studies. Some words like 'C. Ascher' and '150' are visible.

Handwritten notes in the right margin, including names like 'Bennison', 'Thompson', 'Payson', 'Little', 'Milton', 'Whitworth', and 'Charnophylas'. It contains various symbols and references, some of which correspond to the shorthand notes on the left.

La lune à un mé-
tre de la terre

1900? -
Petit Journal -

1900? -
Petit Journal -

1900? -
Petit Journal -

1900? -
Petit Journal -

1900? -
Petit Journal -

1900? -
Petit Journal -

1900? -
Petit Journal -

! v s n i n i

Samuel de Cuverville

Son appréciation sur le
Canada.

1900? -
Petit Journal -

1900? -
Petit Journal -

Les hiéroglyphes de
l'Obélisque

1900? -
Petit Journal -

1900? -
Petit Journal -

1900? -
Petit Journal -

1900? -
Petit Journal -

Variétés

س و ن د ن ن ن 13

- f. Boucard, M.
- ...
- ...
C. Ravier Marmie.
- ...
- ...
- ...

- Pa ...
- ...
- ...
- ...
- ...

- ...
- ...
- ...
- ...
- ...
- ...
- ...
- ...
- ...
- ...

C. Lion Barret.
- ...
- ...
- ...
- ...
- ...
- ...

C. Delencle.
- ...
- ...
- ...
- ...
- ...
- ...

- ...
- ...
- ...
- ...
- ...

- ...
- ...
- ...
- ...
- ...
- ...
- ...
- ...

- ...

VILLA BRACASSOL

CHAPITRE IV (Suite).

A ces dernières paroles, M. Plaquevent se préparait à faire signe à Oscar que leur honorable ami n'était nullement en voie de guérison, quand il entendit le jeune homme adresser à Bracassol la question suivante :

—Vous êtes bien sûr, mon ami, que c'est moi qui me pendait ?

—Parfaitement sûr !

—Alors, vous êtes guéri.

—J'ai donc été malade ?

—Un peu ! M. Plaquevent, allez rassurer ces dames : Bracassol a recouvré la raison. Rapportez-nous ses vêtements et un drap pour qu'il s'essuie, s'il vous plaît !

—Comme j'ai le corps sale ! dit M. Bracassol en se rhabillant.

—Eh bien ! répondit Oscar qui savait déjà que l'eau de la pompe du capitaine Cramoisy produisait un effet contraire au nettoyage, eh bien ! vous prendrez un bain.

—Un bain ! ici ? interrogea M. Bracassol ; c'est impossible ! Il n'y a pas assez d'eau dans le pays pour cela !

—Avec quoi donc fait-on la cuisine ?

—Avec de l'eau de seltz.

L'heure du dîner avait sonné au milieu de ces diverses aventures. On s'était mis à table. Madame Plaquevent avait revêtu une des robes de son hôtesse, mais, comme celle-ci était fort grosse, elle ballottait dedans et prenait la vague apparence d'un mot de cogagne auquel on aurait mis une crinoline. Elle s'était peu à peu calmée, car M. Bracassol, redevenu raisonnable, lui avait laissé entendre qu'il remplacerait la robe gâtée. Le commencement du repas fut silencieux. Oscar, qu'on avait placé entre Mme Bracassol et Elmire, quand il comptait être auprès de la blonde Hortense, était profondément vexé et s'était promis de ne desserrer les dents que pour manger. La conversation languit jusqu'au dessert. Tout à coup, Mme Plaquevent se leva brusquement, renversant sa chaise :

—Elmire ! cria-t-elle à la jeune fille placée en face d'elle. Elmire ! qu'as-tu, mon enfant ? On dirait que tu as envie de pleurer !

Par un phénomène physiologique assez commun, cette demande amena Elmire à éclater en sanglots. M. Plaquevent se dressa à son tour, après avoir regardé sous la table, et, d'un ton solennel, il dit :

—Est-ce que par hasard, M. Oscar se serait permis.....?

—Chut ! fit sa femme.

—Pour un jeune homme bien élevé, continua-t-il, parole d'honneur ! vous m'étonnez, ça fait trembler !.....

—C'est pas ça, papa ! c'est pas ça ! interrompit Elmire avec une inappréciable raïveté.

—Qu'est-ce donc alors ? demanda M. Plaquevent.

—C'est que M. Oscar, continua-t-elle en pleurant, ne m'a pas dit un mot depuis le commencement du dîner !...

—C'est tout le contraire ! pensa Bracassol.

(A suivre).

